

HT-SB1  
HT-WS1

# Crystal Surround Air Track

## (Sustav aktivnih zvučnika)

### korisnički priručnik

zamislite mogućnosti

Zahvaljujemo vam na kupnji ovog Samsungovog proizvoda.

Za primanje potpunije usluge molimo, registrirajte svoj proizvod na

[www.samsung.com/register](http://www.samsung.com/register)



# značajke

---

## Sustav aktivnih zvučnika

Ova jedinica odlikuje se sustavom aktivnih zvučnika koji pruža visoku kvalitetu zvuka u jednoj tankoj jedinici. Jedinica ne zahtijeva popratne zvučnike i kabele koji se obično povezuju s klasičnim sustavima za zvučno okruženje.

## Višefunkcijski daljinski upravljač

Isporučeni daljinski upravljač može se rabiti za upravljanje TV-om spojenim s ovom jedinicom.

Daljinski upravljač ima brzu tipku za TV koja omogućuje provođenje raznih operacija jednostavnim pritiskom jedne tipke.

Pomoću ovog višefunkcijskog daljinskog upravljača možete namještati jačinu zvuka, mijenjati kanale ili prilagođavati izbornik za navigaciju TV-a

## Način posebnog zvučnog polja

Na izboru su vam tri različita načina zvučnog polja (NEWS (VIJESTI), CINEMA (KINO) i MUSIC (GLAZBA))

## Usklađenost s tehnologijama

Ova jedinica rabi dekodere usklade s tehnologijama Dolby Digital, DTS (Sustavi digitalnih kućnih kina) i SFE (Efekt zvučnog polja).

- **Dolby Digital**

Ovo je standardni format audio signala koji se rabi na DVD-ima i ostalim isključivo digitalnim medijima.

Ova tehnologija okruženja daje visokokvalitetan digitalni audio za do 5.1 odvojenih kanala kako bi proizvela usmjereni i realističniji efekt.

- **DTS (Sustav digitalnih kućnih kina)**

DTS daje digitalni audio signal s 5.1 odvojenih kanala za glazbene i filmske sadržaje te rabi manje sažimanja od tehnologije Dolby Digital za bogatiji zvuk.

- **SFE (Efekt zvučnog polja) koristi 32-bitnu obradu digitalnog audio signala**

Daje realističnije zvučno okruženje s uobičajenim stereo audio izvorima.

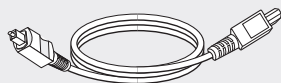
## Bežični subwoofer (samo HT-WS1)

Samsungov bežični modul radi bez kabela koji se protežu od glavne jedinice do subwoofera.

Umjesto toga, subwoofer se povezuje na kompaktni bežični modul koji komunicira s glavnom jedinicom.

## ŠTO JE UKLJUČENO

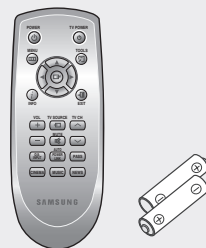
Provjerite dolje navedenu isporučenu dodatnu opremu.



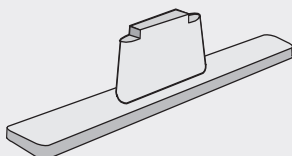
Optički kabel



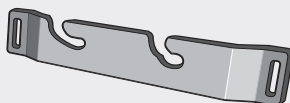
Korisnički priručnik



Daljinski upravljač/  
baterije (veličina AAA)

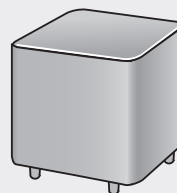


Nosivi stalak



Zidni nosač

<samo HT-WS1>



Bežični subwoofer  
(PS-WWS1)



- Dodatni se pribor može malo razlikovati od navedenog.

# sigurnosne informacije

## SIGURNOSNA UPOZORENJA

DA BISTE SMANJILI OPASNOST OD ELEKTRIČNOG UDARA, NE ODSTRANJUJTE POKLOPAC (ILI POLEDINU). U UNUTRAŠNJOSTI NEMA DIJELOVA KOJE MOŽE SERVISIRATI KORISNIK. PREPUSTITE SERVISIRANJE KVALIFICIRANOM SERVISNOM OSOBLJU.



Ovaj simbol označava “opasan napon” unutar proizvoda koji predstavlja opasnost od električnog udara ili ozljede.



Ovaj simbol označava važne upute priložene uz proizvod.

**UPOZORENJE:** Da biste smanjili opasnost od požara ili električnog udara, ne izlažite uređaj kiši ili vlazi.

**OPREZ:** DA BISTE SPRIJEČILI ELEKTRIČNI UDAR, NAMJESTITE ŠIROKE KONTAKTE UTIKAČA U ŠIROK UTOR, UMETNUT DO KRAJA.

- Ovaj uređaj treba uvijek biti spojen na utičnicu izmjenične struje sa zaštitnim uzemljenjem.
- Da biste isključili uređaj iz struje, morate izvući utikač iz strujne utičnice. Stoga strujni utikač treba biti spreman za rad.

### OPREZ

- Uređaj se ne smije izlagati kapanju ili prskanju te se na njega ne smiju stavljati predmeti napunjeni tekućinom, poput vaza.
- Strujni utikač koristi se kao sredstvo za isključivanje i uvijek treba biti spreman za upotrebu.

Ova oznaka na proizvodu, dodatnoj opremi ili literaturi ukazuje na to da se proizvod i njegova elektronička oprema (npr. punjač, slušalice, USB kabel) ne trebaju odlagati s ostalim kućanskim otpadom na kraju njihova radnog vijeka. Da biste spriječili moguću štetu za okoliš ili ljudsko zdravlje uslijed nekontroliranog odlaganja otpada, odvojite ove dijelove od drugih vrsta otpada i odgovorno ih reciklirajte kako biste promovirali održivu, ponovnu uporabu materijala.

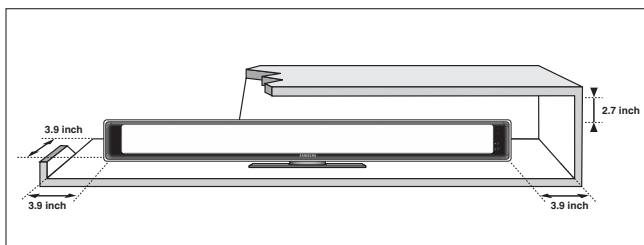
Kućni korisnici trebaju kontaktirati maloprodajnu trgovinu u kojoj su kupili proizvod ili lokalni državni ured za podatke o ekološkom recikliranju ovog proizvoda.

Poslovni korisnici trebaju kontaktirati dobavljača i provjeriti uvjete u kupoprodajnom ugovoru. Ovaj proizvod i njegovu elektroničku dodatnu opremu ne smijete miješati s drugim komercijalnim otpadom za odlaganje.



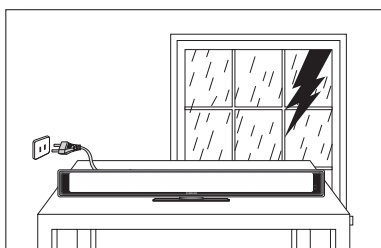


## MJERE OPREZA

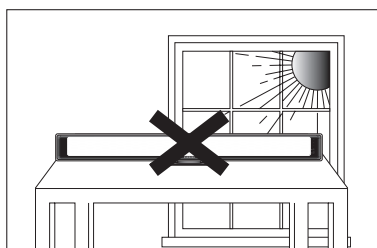


Osigurajte da napajanje izmjeničnom strujom u vašem domaćinstvu odgovara identifikacijskoj naljepnici koja se nalazi na poledini proizvoda. Proizvod postavite vodoravno na prikladnu površinu (namještaj) s dovoljno prostora za ventilaciju (7,5~10 cm). Pobrinite se da ventilacijski otvori ne budu prekriveni. Ne postavljajte jedinicu na pojačala ili drugu opremu koja se grije. Ova jedinica dizajnirana je za neprekidnu uporabu.

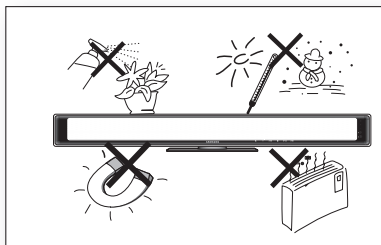
Za potpuno isključivanje jedinice iz napajanja izvadite utikač iz zidne utičnice, naročito ako se dulje vrijeme ne koristi.



Za vrijeme olujnog nevremena izvucite utikač za napajanje izmjeničnom strujom iz zidne utičnice. Vršni naponi zbog munja mogu oštetiti uređaj.



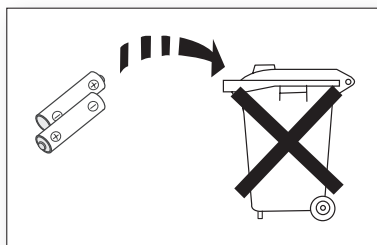
Ne izlažite uređaj izravnoj sunčevoj svjetlosti ili drugim izvorima topline. To može dovesti do pregrijavanja i nepravilnosti u radu uređaja.



Zaštitite proizvod od vlage (npr. vaze) i prekomjerne topline (npr. kamin) ili od opreme koja stvara jaka magnetska ili električna polja. Isključite kabel za napajanje iz izvora napajanja izmjeničnom strujom ako jedinica neispravno radi.

Proizvod nije namijenjen za industrijsku uporabu. On je namijenjen samo za osobnu uporabu.

Ako su proizvod ili disk pohranjeni na niskim temperaturama, može doći do kondenzacije. Ako tijekom zime prenosite jedinicu, pričekajte oko 2 sata kako bi jedinica prije uporabe dosegla sobnu temperaturu.



Baterije korištene s ovim proizvodom sadržavaju kemikalije koje su štetne za okoliš.

Ne odlažite baterije s otpadom kućanstva.

# sadržaj

---

## ZNAČAJKE

2

- 2 Značajke
- 3 Što je uključeno

## SIGURNOSNE INFORMACIJE

4

- 4 Sigurnosna upozorenja
- 5 Mjere opreza

## POČETAK

7

- 7 Prije čitanja korisničkog priručnika

## OPIS

8

- 8 Prednja ploča
- 9 Stražnja ploča

## DALJINSKI UPRAVLJAČ

10

- 10 Pregled daljinskog upravljača

## VEZE

12

- 12 Montaža nosivog stalka
- 12 Montaža zidnog nosača
- 13 Spajanje bežičnog subwoofera
- 14 Spajanje uređaja crystal surround air track

## FUNKCIJE

15

- 15 Osnovne funkcije
- 15 Napredne funkcije

## RJEŠAVANJE PROBLEMA

17

- 17 Rješavanje problema

## DODATAK

18



- 18 Tehnički podaci

# početak

## PRIJE ČITANJA KORISNIČKOG PRIRUČNIKA

Prije čitanja korisničkog priručnika svakako provjerite sljedeće pojmove.

### Ikone koje se koriste u priručniku

Ikona	Pojam	Definicija
	<b>Oprez</b>	Uključuje slučaj u kojem funkcija ne radi ili su postavke poništene.
	<b>Napomena</b>	Uključuje savjete ili upute na stranici koja prikazuje pomoć za rad svake funkcije.

### O uporabi ovog korisničkog priručnika

- 1) Prije uporabe ovog proizvoda svakako se upoznajte sa Sigurnosnim uputama. (Pogledajte stranicu 4.)
- 2) Ako dođe do problema, pogledajte odjeljak Rješavanje problema. (Pogledajte stranicu 17.)

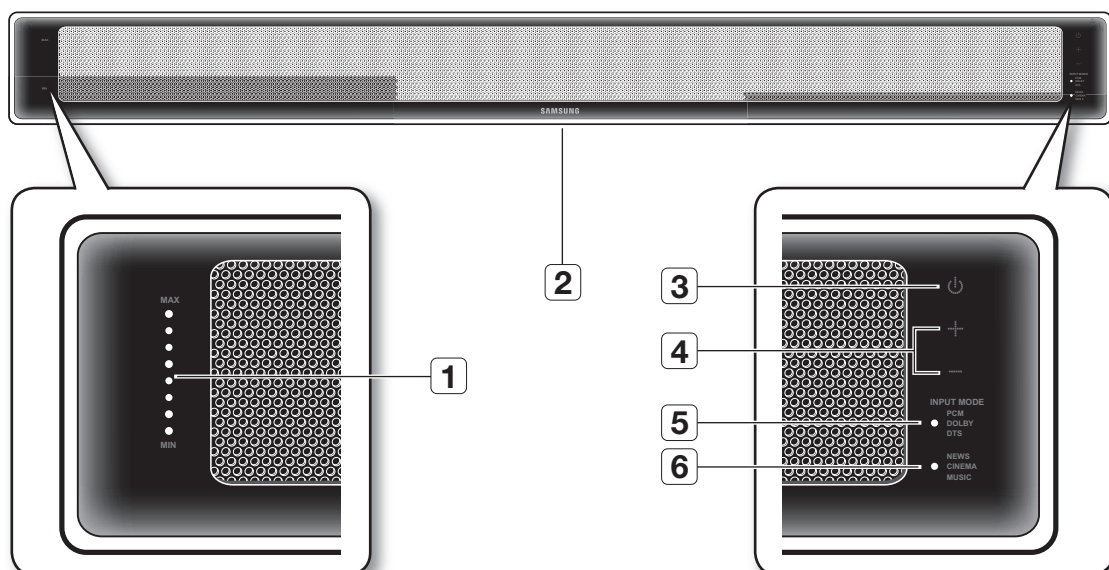
### Zaštita autorskog prava

©2009 Samsung Electronics Co., Ltd.

Sva prava pridržana. Niti jedan dio ovog korisničkog priručnika ne smije se reproducirati ili kopirati bez prethodnog pismenog odobrenja tvrtke Samsung Electronics Co., Ltd.

# Opis

## PREDNJA PLOČA

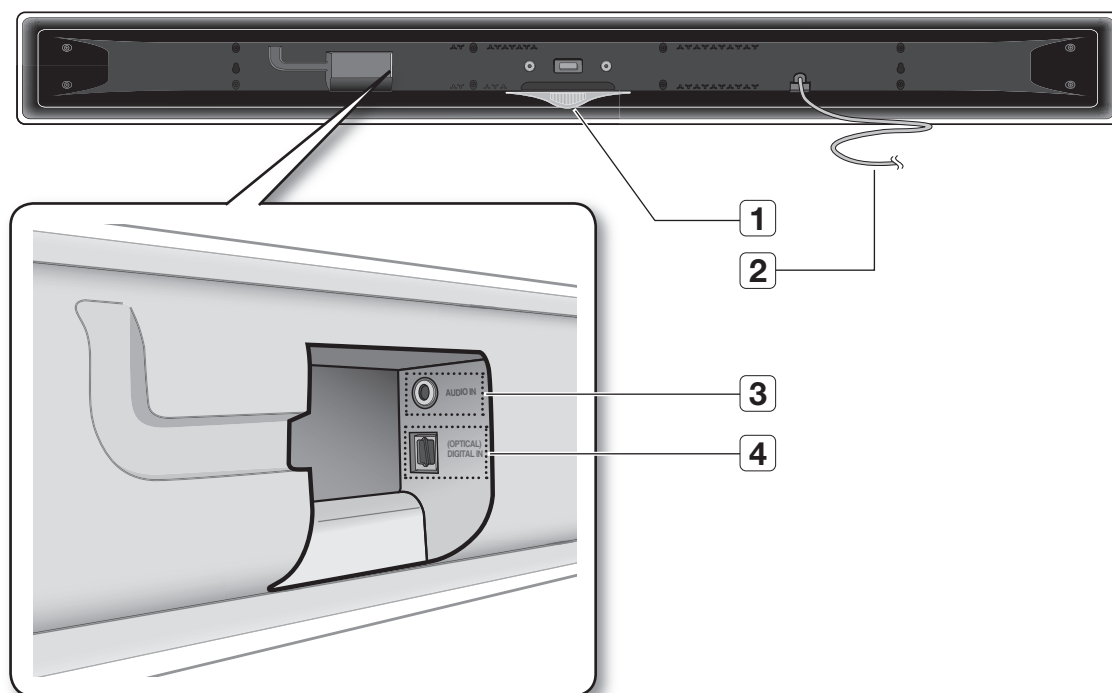


<b>1</b>	<b>INDIKATOR RAZINE GLASNOĆE</b>	Prikazuje trenutnu razinu glasnoće. (LED indikator trepti u 8 koraka u skladu s razinom glasnoće).
<b>2</b>	<b>LED STANJA ČEKANJA</b>	LED stanja čekanja pali se u stanju čekanja. LED stanja čekanja gasi se kada se jedinica uključi.
<b>3</b>	<b>TIPKA POWER</b>	Uključuje i isključuje Crystal Surround Air Track.
<b>4</b>	<b>VOLUME +/-</b>	Regulira razinu glasnoće.
<b>5</b>	<b>NAČIN ULAZA</b>	Odabire optički ili audio ulaz.
<b>6</b>	<b>NAČIN ZVUČNOG POLJA</b>	Odabire način zvučnog polja. (News- Vijesti, Cinema- kino ili Music- glazba)



- Kad uključite napajanje ove jedinice začut ćete „klik“, a početak reprodukcije zvuka kasnit će 4 do 5 sekundi.

## STRAŽNJA PLOČA



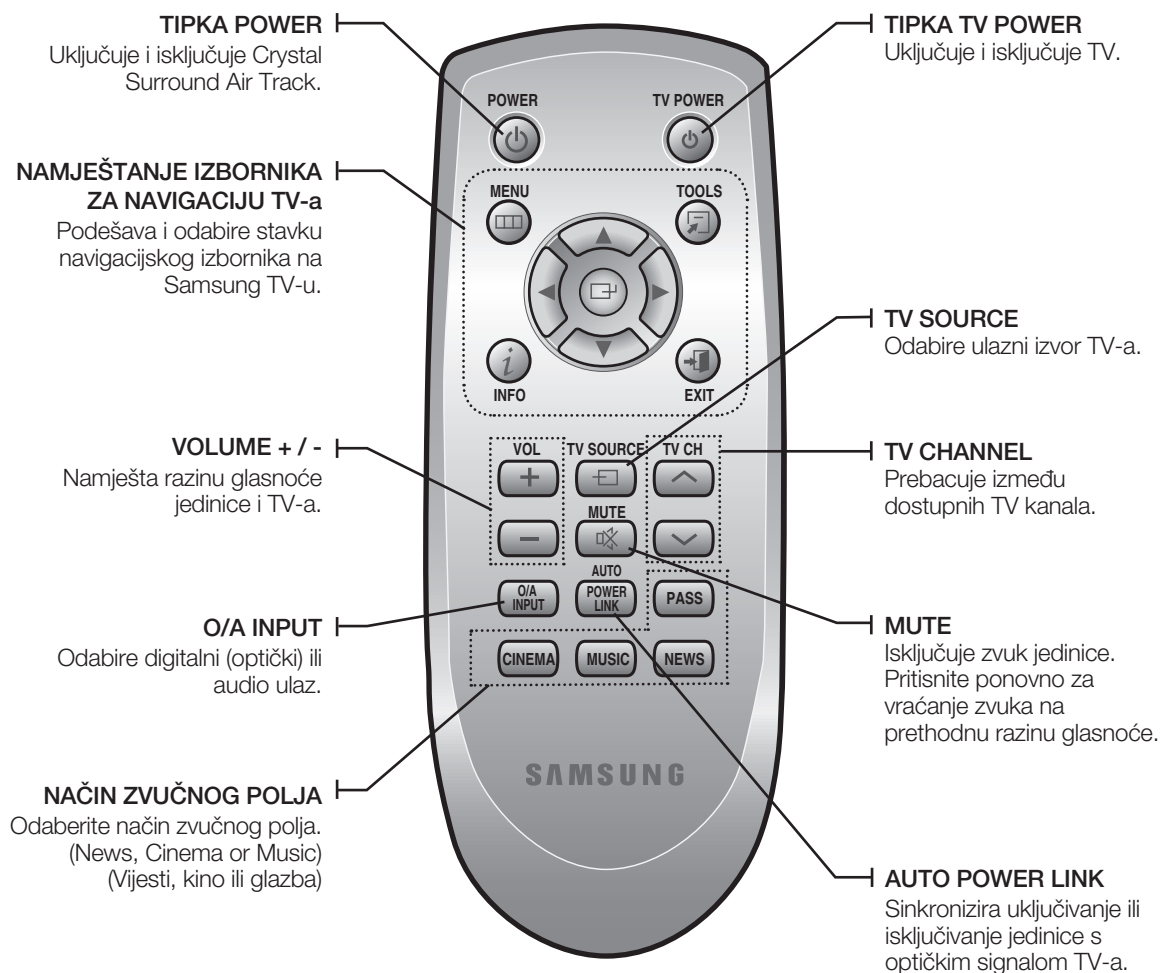
<b>1</b>	<b>LED STANJA ČEKANJA</b>	LED stanja čekanja pali se u stanju čekanja. LED stanja čekanja gasi se kada se jedinica uključi.
<b>2</b>	<b>KABEL ZA NAPAJANJE</b>	Uključite kabel za napajanje u zidnu utičnicu za izmjeničnu struju.
<b>3</b>	<b>UTIKAČ ZA AUDIO ULAZ</b>	Spojite na analogni izlaz vanjskog uređaja.
<b>4</b>	<b>UTIKAČ ZA DIGITALNI ULAZ</b>	Spojite na digitalni (optički) izlaz vanjskog uređaja.



- Prilikom isključivanja kabela za napajanje iz zidne utičnice držite utikač. Ne vucite kabel.
- Ne spajajte ovu jedinicu ili druge komponente na glavno napajanje dok se ne uspostave sve veze između komponenta.

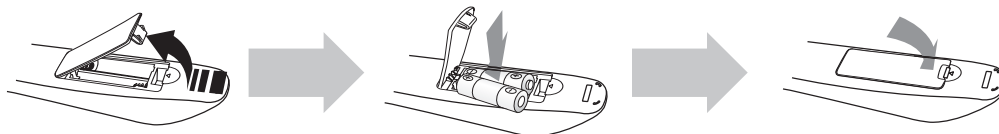
# daljinski upravljač

## PREGLED DALJINSKOG UPRAVLJAČA



- Daljinski upravljač može upravljati samo Samsung televizorima.
- Ovisno o TV-u koji koristite, možda nećete moći njime upravljati pomoću ovog daljinskog upravljača. U tom slučaju TV-om upravljajte pomoću daljinskog upravljača TV-a.

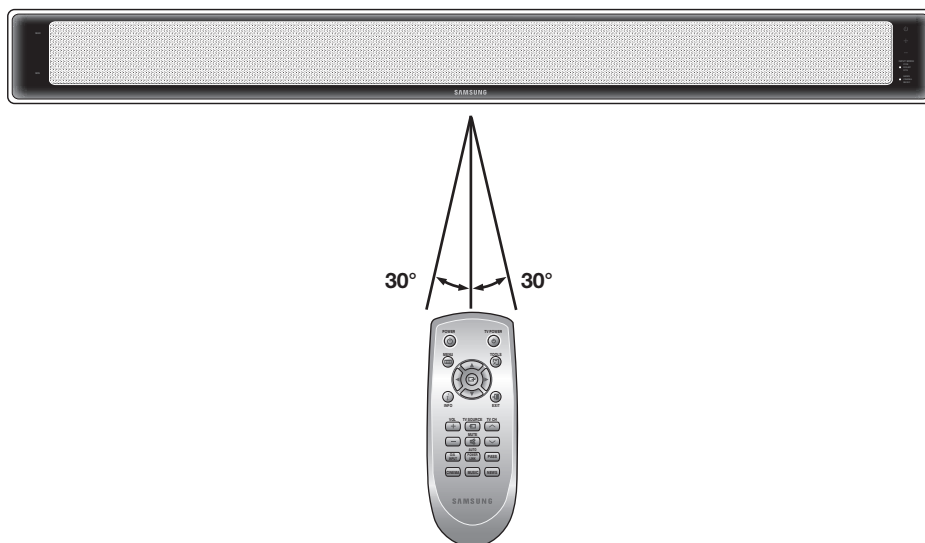
## Stavljanje baterija u daljinski upravljač



1. Podignite poklopac na poledini daljinskog upravljača prema prikazu na slici.
2. Stavite dvije baterije veličine AAA. Svakako pazite da polovi "+" i "-" na baterijama odgovaraju shemi u odjeljku za baterije.
3. Vratite poklopac. Uz pretpostavku da se televizor koristi na uobičajeni način, baterije traju otprilike godinu dana.

## Radni raspon daljinskog upravljača

Daljinski upravljač možete koristiti do približno 7 metara pravocrtno. Također ga može koristiti pod kutom do 30° u odnosu na horizontalu od senzora daljinskog upravljača.



# veze

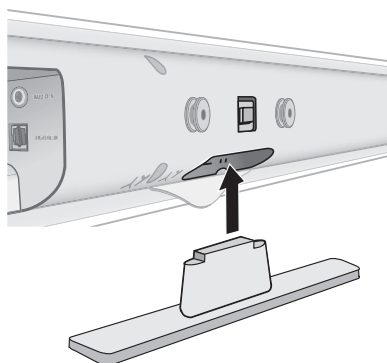
## MONTAŽA NOSIVOG STALKA

Nosivi stalak možete upotrijebiti za montažu ove jedinice na policu. Jedinicu obavezno postavite na ravnu plohu.

### SPAJANJE

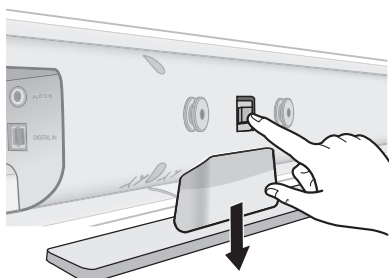
Potiskujte nosivi stalak u zvučnik dok ne začujete klik.

- Utor na nosivom postolju pri spajanju mora biti okrenut prema naprijed.



### ODVAJANJE

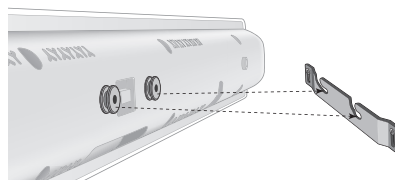
Pritisnite gumb za odvajanje nosivog stalka od jedinice.



## MONTAŽA ZIDNOG NOSAČA

Zidni nosač možete koristiti za montažu ove jedinice na zid.

1. Postavite zidni nosač na površinu zida i učvrstite ga pomoću dva vijka (nisu isporučeni).
2. Zatim postavite jedinicu u odgovarajuće otvore na zidnom nosaču. Za sigurniju montažu pazite da montažni vijci čvrsto skliznu do dna otvora.
3. Ovim je zidna montaža dovršena.



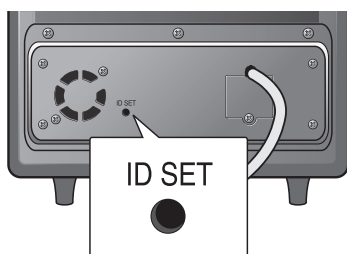
- Dobro pričvrstite jedinicu na zid kako ne bi pala. Ako jedinica padne, može izazvati ozljede ili oštećenje proizvoda.
- Nakon montaže jedinice na zid, osigurajte da dijete ne može povući niti jedan od spojnih kabela, jer bi jedinica mogla pasti.
- Za optimalne karakteristike pri zidnoj montaži postavite sustav ozvučenja na udaljenost od najmanje 5 cm od TV-a.



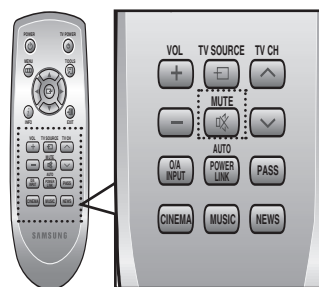
## SPAJANJE BEŽIČNOG SUBWOOFERA (SAMO HT-WS1)

ID za spajanje subwoofera tvornički je postavljen pa bi se glavna jedinica trebala automatski (bežično) spojiti sa subwooferom nakon uključivanja. Ako se indikator veze ne uključi kad se uključe glavna jedinica i subwoofer, postavite ID na sljedeći način.

1. Utaknite kabele za napajanje glavnog uređaja i subwoofera u izvor napajanja izmjeničnom strujom.
2. Malim šiljatim predmetom pritisnite i zadržite gumb **ID SET** na poleđini subwoofera 3 sekunde.
  - Indikator STANJA ČEKANJA se isključuje, a indikator VEZE (plava LED lampica) brzo trepti.



3. Dok je glavna jedinica isključena (u STANJU ČEKANJA), pritisnite i zadržite gumb **MUTE** na daljinskom upravljaču 5 sekundi.
  - Indikator glasnoće na glavnoj jedinici se uključuje, a zatim se vraća u STANJE ČEKANJA.
4. Pritisnite gumb **POWER** da biste uključili glavnu jedinicu.
  - Glavna jedinica i subwoofer su sad povezani (spojeni).
  - Uključuje se indikator veze (plava LED lampica) na subwooferu.
  - Kvalitetniji zvuk iz bežičnog subwoofera možete postići odabirom načina zvučnog polja. (pogledajte stranicu 16).



- Prije premještanja ili postavljanja proizvoda obavezno isključite napajanje, a kabel za napajanje izvucite iz utičnice.
- Ako se glavna jedinica isključi, bežični subwoofer bit će u stanju čekanja, a LED lampica STANDBY na gornjoj strani će treperiti.
- Ako se pokraj sustava nalazi uređaj poput mikrovalne pećnice, bežične LAN kartice, Bluetooth opreme ili bilo koji drugi uređaj koji koristi istu frekvenciju (2,4 GHz), zbog interferencije se mogu čuti zvučne smetnje.
- Duljina prijenosa radio vala je otprilike 10m, ali može varirati zavisno od radnog okruženja. Ako je između glavne jedinice i bežičnog modula za prijam čelično-betonski ili metalni zid, sustav možda uopće neće raditi, zbog toga što radio val ne prolazi kroz metal.
- Ako glavna jedinica ne uspostavlja bežičnu vezu, slijedite gore navedene korake 1 - 4 i pokušajte ponovno uspostaviti vezu između glavne jedinice i bežičnog subwoofera.

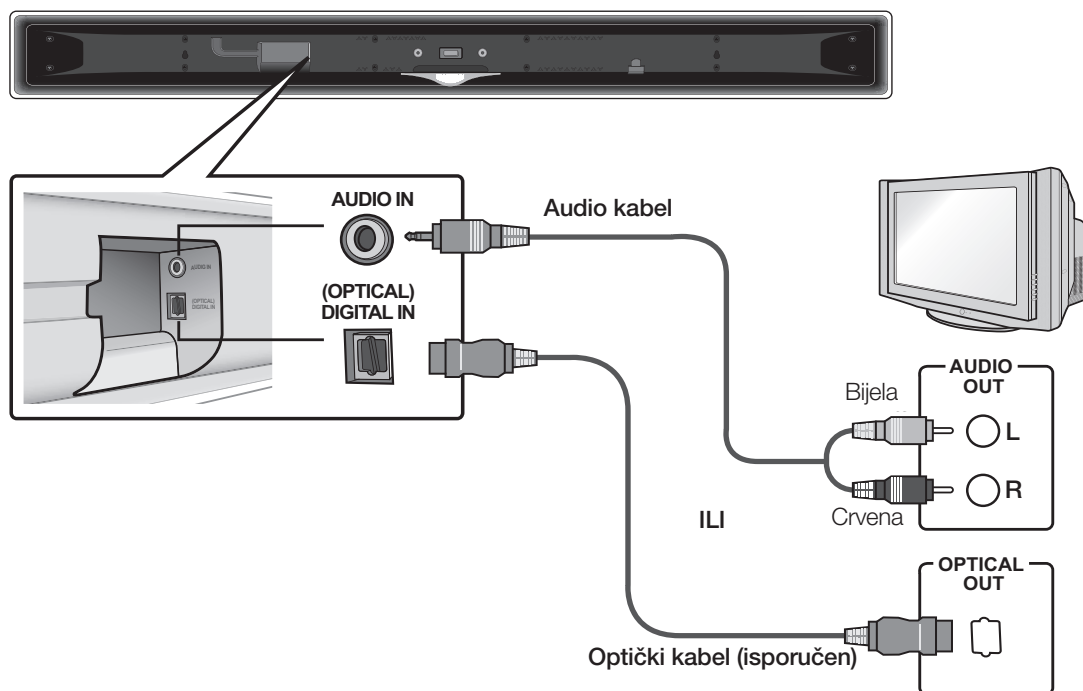


- Antena za bežični prijam ugrađena je u bežični subwoofer. Držite jedinicu dalje od vode i vlage.
- Za optimalnu izvedbu pri slušanju na području oko bežičnog subwoofera ne smiju se nalaziti nikakve prepreke.

## SPAJANJE UREĐAJA CRYSTAL SURROUND AIR TRACK

U ovom su dijelu opisana dva načina (digitalni i analogni) spajanja jedinice s TV-om.

Ova jedinica opremljena je jednim optičkim digitalnim utikačem i jednim analognim utikačem za spajanje s TV-om.



### AUDIO IN (AUDIO ULAZ)

Spojite AUDIO ULAZ na glavnoj jedinici s AUDIO IZLAZOM TV-a.

Pazite da se boje konektora podudaraju.

ILI

### DIGITAL IN (OPTICAL) (DIGITALNI ULAZ)

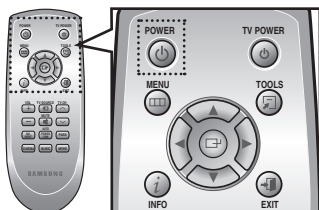
Spojite Digitalni ulaz na glavnoj jedinici s OPTIČKIM IZLAZOM TV-a.



- Nemojte utaknuti kabel za napajanje ovog proizvoda ili TV-a u zidnu utičnicu dok međusobno ne povežete sve komponente.
- Prije premještanja ili postavljanja proizvoda provjerite je li napajanje isključeno, a kabel za napajanje izvučen iz utičnice.
- Ovu jedinicu možete spojiti s drugim vanjskim komponentama. (poput DVD playera, prijamnika za digitalnu televiziju itd.)

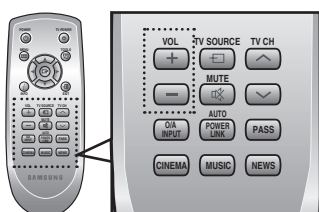
# funkcije

## OSNOVNE FUNKCIJE



### Uključivanje/isključivanje

1. Dodirnite **POWER** (⏻) na prednjoj ploči.  
ILI,  
Pritisnite **POWER** na daljinskom upravljaču za uključivanje napajanja.
  - Razina glasnoće pojavljuje se na prikazu na prednjoj ploči.
2. Dodirnite **POWER** (⏻) na prednjoj ploči.  
ILI,  
Ponovno pritisnite **POWER** na daljinskom upravljaču za isključivanje napajanja.



### Namještanje glasnoće

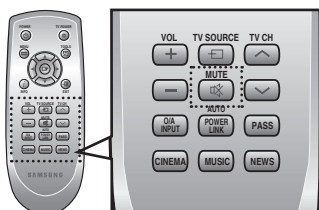
Dodirnite **VOL +/-** na prednjoj ploči.

- ILI,  
Pritisnite **VOL +/-** na daljinskom upravljaču za povećanje ili smanjenje razine glasnoće.
- Numerička vrijednost razine glasnoće pojavljuje se na prikazu na prednjoj ploči.



- Kada pritisnete tipku VOL +/- glasnoća se povećava ili smanjuje.
- Ako želite uživati u zvuku samo iz uređaja Crystal Surround Air Track u izborniku AUDIO SETUP (POSTAVLJANJE AUDIA) TV-a odaberite EXTERNAL AMPLIFIER (VANJSKO POJAČALO). Pogledajte priručnik TV-a koji je isporučen uz TV.

## NAPREDNE FUNKCIJE



### Isključivanje zvuka

Ovo je korisno kad otvarate vrata ili se javljate na telefonski poziv.

1. Na daljinskom upravljaču pritisnite **MUTE** (⏻) za isključivanje zvuka.
2. Na daljinskom upravljaču ponovno pritisnite **MUTE** (ili pritisnite **VOL +/-**) za vraćanje zvuka.

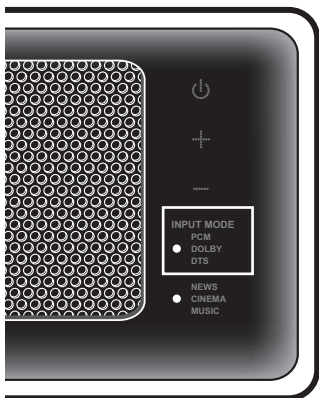
### Odabir ulaznog načina

Možete odabrati optički ili audio ulaz.

Dodirnite **INPUT MODE** na prednjoj ploči.

ILI,

Na daljinskom upravljaču pritisnite **O/A INPUT** za odabir digitalnog (optičkog) ili audio ulaza.



Način ulaza		Boja LED lampice
Digitalni ulaz (Optički)	PCM	Crvena
	DOLBY	Zeleno
	DTS	Plava
Audio ulaz		Isključen



## Uporaba načina zvučnog polja

Na izboru su tri različita načina zvučnog polja (NEWS, CINEMA i MUSIC), ovisno o vrsti izvora u kojem želite uživati.

Boja LED lampice pokazuje način zvučnog polja.

Način zvučnog polja	LED color	Function
<b>NEWS (VIJESTI)</b>	Crvena	Pritisnite NEWS na daljinskom upravljaču kad reproducirate izvore s vijestima.
<b>CINEMA (KINO)</b>	Zeleno	Pritisnite CINEMA na daljinskom upravljaču kad reproducirate filmske izvore.
<b>MUSIC (GLAZBA)</b>	Plava	Pritisnite MUSIC na daljinskom upravljaču kad reproducirate glazbene izvore.
<b>PASS</b>	Isključen	Pritisnite PASS na daljinskom upravljaču ako želite uživati u originalnom zvuku.

## Uporaba funkcije AUTO POWER LINK

Ako uključite/isključite TV, jedinica se automatski uključuje/isključuje ako je na vaš Samsung TV spojen Crystal Surround Air Track.  
(Jedinica će se isključiti nakon 20 minuta.)

Pritisnite **AUTO POWER LINK** na daljinskom upravljaču ove jedinice.

- Funkcija automatskog povezivanja se uključuje i isključuje svakim pritiskom tipke **AUTO POWER LINK**.

AUTO POWER LINK	LED stanja čekanja
<b>Uključeno</b>	LED stanja čekanja će triput kratko zatreptati.
<b>Isključeno</b>	LED stanja čekanja će jedanput dugo zatreptati.



## Uporaba funkcija TV-a

- Pritisnite **TV POWER** na daljinskom upravljaču ove jedinice.
- Pritisnite tipku **TV CH** na daljinskom upravljaču za odabir TV kanala.
- Na daljinskom upravljaču pritisnite **VOL +/-** za namještanje razine glasnoće ove jedinice.
- Na daljinskom upravljaču odaberite jednu od tipki načina zvučnog polja za odabir željenog načina zvučnog polja.



- Daljinski upravljač može upravljati samo Samsung televizorima.

# rješavanje problema

Prije traženja servisa provjerite sljedeće.

Simptom	Provjera	Popravak
Jedinica se neće uključiti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Je li kabel za napajanje utaknut u utičnicu?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utaknite kabel za napajanje u utičnicu.</li> </ul>
Kad se pritisne tipka, funkcija ne radi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Postoji li u zraku statički elektricitet?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Iskopčajte utičnicu iz napajanja i ponovno je ukopčajte.</li> </ul>
Zvuk se ne proizvodi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Je li jedinica pravilno priključena na TV?</li> <li>• Je li uključena funkcija Mute za isključivanje zvuka?</li> <li>• Je li glasnoća postavljena na minimum?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ispravno ih spojite.</li> <li>• Pritisnite tipku Mute za poništavanje ove funkcije.</li> <li>• Namjestite glasnoću.</li> </ul>
Kad je odabrana funkcija, na TV-u se ne pojavljuje slika.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Je li TV pravilno spojen?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ispravno je spojite.</li> </ul>
Daljinski upravljač ne radi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jesu li baterije prazne?</li> <li>• Je li udaljenosti između daljinskog upravljača i glavne jedinice prevelika?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zamijenite ih novim baterijama.</li> <li>• Rukujte na manjoj udaljenosti.</li> </ul>
Zvuk iz lijevog/desnog kanala je obrnut.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jesu li lijevi/desni kabeli audio izlaza iz TV-a pravilno spojeni?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Provjerite lijevi/desni kanal i ispravno ga/ih spojite.</li> </ul>

# dodatak

## TEHNIČKI PODACI

OPĆENITO	Potrošnja energije u stanju čekanja		0,9 W
	Potrošnja električne energije	Glavna jedinica	35 W
		Subwoofer	35 W
	Težina	Glavna jedinica	2,6 kg
		Subwoofer	7,3 kg
	Dimenzije (Š x V x D)	Glavna jedinica	1000 x 117 x 64 mm
		Subwoofer	290 x 372 x 295 mm
	Raspon radne temperature		+ 5 °C do +35 °C
	Raspon vlažnosti		10 % do 75 %
POJAČALO	Nazivna izlazna snaga	Glavna jedinica	80W/CH, 4Ω, THD = 10%, 1kHz
		Subwoofer	100W, 3Ω, THD = 10%, 120Hz
	Ulazna osjetljivost/impedancija		1800mV/47KΩ
	S/N omjer (analogni ulaz)		70 dB
	Odvajanje (1 kHz)		60 dB
FREKVENCIJSKI ODZIV	Analogni ulaz		20Hz~20kHz(±3dB)
	Digitalni ulaz/48 kHz PCM		20Hz~20kHz(±3dB) ... temeljeno na TV-u

\* S/N omjer, izobličenje, odvajanje i uporabljiva osjetljivost temelje se na mjerenju prema smjernicama AES-a (Audio Engineering Society).

\*: Nominalna specifikacija

- Samsung Electronics Co., Ltd pridržava pravo promjene specifikacija bez prethodne obavijesti.

- Težina i dimenzije su približni.

## Contact SAMSUNG WORLD WIDE (Kontaktirajte SAMSUNG DILJEM SVIJETA)

Ako imate pitanja ili prigovore vezane uz Samsung proizvode molimo, kontaktirajte SAMSUNG centar za korisnike.

Područje	Zemlja	Centar za korisnike ☎	Web-mjesto
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/us
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421, 4004-0000	www.samsung.com/br
	CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/cl
	NICARAGUA	00-1800-5077267	www.samsung.com/latin
	HONDURAS	800-7919267	www.samsung.com/latin
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/latin
	VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin
Europe	COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com.co
	BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
	CZECH REPUBLIC	800-SAMSUNG(800-726786)	www.samsung.com/cz
	DENMARK	8-SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/dk
	FINLAND	30-6227 515	www.samsung.com/fi
	FRANCE	01 4863 0000	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - SAMSUNG(726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/hu
	ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	02 261 03 710	www.samsung.com/lu
	NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	3-SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 1SAMSUNG(172678), 022-607-93-33	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902-1-SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com/es
	SWEDEN	075-SAMSUNG(726 78 64)	www.samsung.com/se
	U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk
	EIRE	0818 717 100	www.samsung.com/ie
	AUSTRIA	0810-SAMSUNG(7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com/at
	SWITZERLAND	0848-SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch
CIS	RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.ru
	KAZAHSTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
	TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.ua
	LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt
	LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
	ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com/nz
	CHINA	800-810-5858, 400-810-5858, 010-6475 1880	www.samsung.com/cn
	HONG KONG	3698-4698	www.samsung.com/hk
	INDIA	3030 8282, 1800 110011, 1-800-3000-8282	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1-800-10-SAMSUNG(726-7864) 1-800-3-SAMSUNG(726-7864), 02-5805777	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sg
	THAILAND	1800-29-3232, 02-689-3232	www.samsung.com/th
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
Middle East & Africa	TURKEY	444 77 11	www.samsung.com/tr
	SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864 )	www.samsung.com/za
	U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864), 8000-4726	www.samsung.com/ae

